

سرشناسه	: شیلر، هربرت، ۱۹۱۹ م. - Schiller, Herbert I.
عنوان و نام پدیدآورنده	: ارتباطات و سلطه فرهنگی / تألیف: هربرت شیلر؛ ترجمه و مقدمه: دکتر کاظم معتمدنژاد؛ با همکاری رؤیا پوروکیل، شراره امیرخلیلی.
مشخصات نشر	: تهران: سازمان فرهنگی هنری شهرداری تهران، مؤسسه نشر شهر، ۱۳۹۲.
مشخصات ظاهری	: ۲۰۸ ص: مصور.
شابک	: ۹۷۸-۹۶۴-۲۳۸-۷۱۱-۳
وضعیت فهرست‌نویسی	: فیبا
یادداشت	: عنوان اصلی: Communication and cultural domination, c 1976.
یادداشت	: چاپ قبلی: نشر علم، ۱۳۹۰.
یادداشت	: کتابنامه: ص ۱۸۷ - ۱۸۸.
موضوع	: ارتباط - جنبه‌های اجتماعی
موضوع	: رسانه‌های گروهی - ایالات متحده - جنبه‌های سیاسی
موضوع	: رسانه‌های گروهی - جنبه‌های سیاسی
موضوع	: ایالات متحده - روابط خارجی
شناسه افزوده	: معتمدنژاد، کاظم، ۱۳۱۳ - مترجم
شناسه افزوده	: پوروکیل، رؤیا، مترجم
شناسه افزوده	: امیرخلیلی، شراره، مترجم
شناسه افزوده	: مؤسسه نشر شهر
رده‌بندی کنگره	: ۲۰۲/۲
ردیف کتابشناسی ملی	: ۳۲۲۶۵۱۶



مؤسسه نشر شهر
سازمان فرهنگی هنری شهرداری تهران

ارتباطات و سلطه فرهنگی

مؤلف: هربرت شیلر

ترجمه و مقدمه: دکتر کاظم معتمدنژاد
با همکاری: رؤیا پوروکیل و شراره امیرخلیلی

ناشر: مؤسسه نشر شهر

نوبت و تاریخ نشر: اول - ۱۳۹۲

شمارگان: ۲۰۰۰ نسخه

آماده‌سازی و چاپ: مؤسسه نشر شهر

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۲۳۸-۷۱۱-۳

بها: ۷۰/۰۰۰ ریال

همه حقوق محفوظ است. ©

Printed in Iran.

نشانی: تهران، بلوار آفریقا، نرسیده به میدان آرژانتین، روبروی پارکسوار بیهقی، شماره ۶

مؤسسه نشر شهر، تلفن: ۸۸۱۹۳۳۰۱-۲، ۸۸۱۹۳۳۰۴-۶

فروشگاه مرکزی: ضلع شمالی میدان فلسطین، شماره ۹، تلفن: ۸۹۵۲۵۳۴

www.shahrpress.ir

مرکز چاپ: ۸۴۲۱۹۰۶

فهرست مطالب

۷.....	سخن ناشر
۱۱.....	سیاسگزاری‌های مؤلف
۱۳.....	نامه مؤلف به مترجم
۱۵.....	پیشگفتار مترجم
۱۹.....	مقدمه مترجم درباره مؤلف
۵۱.....	پیشگفتار مؤلف
۵۵.....	بخش یکم: سلطه فرهنگی: سرچشمه‌ها، زمینه‌ها و شیوه‌های کنونی
۸۱.....	بخش دوم: دیپلماسی سلطه فرهنگی و جریان آزاد اطلاعات
۱۱۱.....	بخش سوم: تکنولوژی سلطه فرهنگی
۱۳۹.....	بخش چهارم: سیاست‌های ارتباطی ملی: عرصه جدیدی برای مبارزه اجتماعی
	پسگفتار مؤلف
۱۷۵.....	شیلی: سیاست‌های ارتباطی اصلاح و ضدانقلاب
۱۸۹.....	یادداشت‌های مؤلف
۲۰۱.....	آثار چاپی دیگر مترجم

سخن ناشر:

پروفسور هربرت شیلر، استاد ممتاز علوم ارتباطات در دانشگاه کالیفرنیا از سال ۱۹۷۰ در دپارتمان ارتباطات دانشگاه کالیفرنیا که خود او آن را تأسیس کرده بود، بیش از بیست سال در زمینه‌های مطالعات انتقادی در ارتباطات به تحقیق و تدریس پرداخت و چندین اثر ارزشمند را در این زمینه به رشته تحریر درآورد.

کتاب حاضر که در سال ۱۹۷۶ توسط وی نگاشته شد، یکی از مهم‌ترین کتاب‌های اوست که در آن به مطالعه ریشه‌های استبدادی فرهنگی و ارتباطی جهانی آمریکا و هم‌چنین شرایط کنونی این سلطه جهانی و شیوه‌های گوناگون آن پرداخته است.

این کتاب در چهار بخش جداگانه موضوعات سلطه فرهنگی و سرچشمه‌ها و زمینه‌های جاری آن، دیپلماسی سلطه فرهنگی و جریان آزاد اطلاعات، تکنولوژی سلطه فرهنگی، سیاست‌های ارتباطی ملی، عرصه جدیدی برای مبارزه اجتماعی و تجربه انقلاب شیلی و سیاست‌های ارتباطی اصلاح‌طلبی و ضد انقلاب در آن کشور را مورد بحث و بررسی قرار داده است.

هم‌چنین پروفیسور شیلر در این کتاب هنگام بررسی ریشه‌ها و شیوه‌های سلطه فرهنگی و ارتباطی، چگونگی اعمال نفوذها، تهدیدها و توطئه‌های مربوط به برقراری و حفظ رژیم‌های دست‌نشانده و وابسته را یادآوری کرده است.

مؤسسه نشر شهر در راستای چاپ و انتشار کتب فاخر و ارج نهادن به بزرگان که در راه اعتلای فرهنگی و علمی کشورمان کوشش‌های فراوانی نموده‌اند و در سطح جهانی شناخته شده‌اند، کتاب حاضر را که توسط پروفیسور کاظم معتمد‌زاد، پدر علوم ارتباطات ایران ترجمه گردیده، چاپ و منتشر نموده است تا علاقه‌مندان به علوم ارتباطات از دانش ایشان بهره‌مند گردند. امید است توانسته باشیم با انتشار این کتاب گامی هر چند کوچک در جهت رشد و ارتقای دانش خوانندگان عزیز برداشته باشیم.

مؤسسه نشر شهر